SINCE 1839
BRINLY

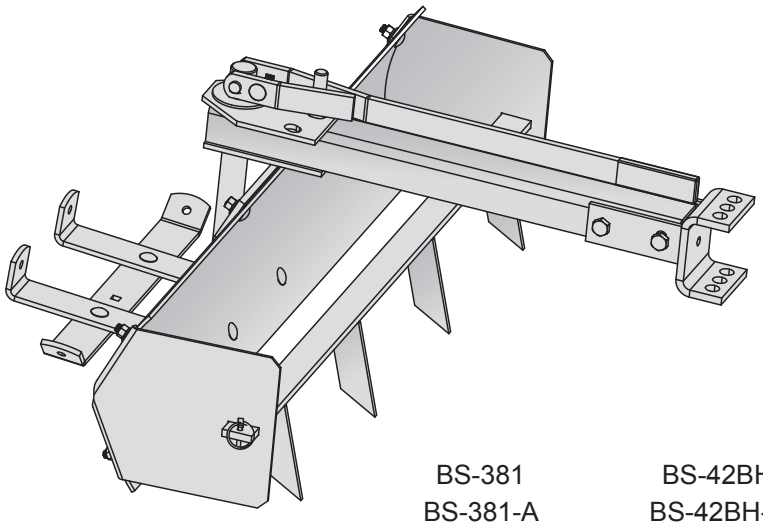
GUIDE D'UTILISATION

BOITE DE NIVELAGE DE 38 POUCES
BOITE DE NIVELAGE DE 42 POUCES

MODÈLE :

BS-381
BS-381-A
BS-42BH
BS-42BH-A

- Assemblage
- Installation
- Fonctionnement
- Pièces



BS-381
BS-381-A

BS-42BH
BS-42BH-A

Cet outil est destiné aux tracteurs de jardin équipés d'un attelage à manchon. Il est également recommandé d'utiliser des chaînes de pneus et des poids de roues.

Appelez le service à la clientèle sans frais: 877-728-8224

Visitez notre site web!
www.brinly.com

Important: Le présent manuel renferme des renseignements relatifs à la sécurité des personnes et des biens. Il est important de le lire attentivement avant d'assembler et d'utiliser le matériel!

INTRODUCTION ET SÉCURITÉ

FÉLICITATIONS pour l'achat de votre nouveau boite de nivelage Brinly-Hardy! Votre produit a été conçu, conçu et fabriqué pour vous offrir la meilleure fiabilité et les meilleures performances possibles.

Si vous rencontrez un problème auquel vous ne pouvez pas remédier facilement, n'hésitez pas à communiquer sans frais avec notre service à la clientèle compétent au 1-877-728-8224. Nous avons des techniciens compétents et bien formés pour vous aider dans le montage et l'utilisation de votre boite de nivelage.

RESPONSABILITÉS DU CLIENT

- Veuillez lire conserver ce manuel. Les instructions permettront d'assembler et d'entretenir correctement votre produit.
- Veuillez lire attentivement et respecter la section SÉCURITÉ de ce manuel.
- Suivre un horaire régulier pour l'entretien et le soin de votre produit Brinly-Hardy.

TABLE DES MATIÈRES

Sécurité 2
Pièces . . . . . 3 - 5

Assemblage . . . . . 6 - 10
Opération 11
Entretien 11

Garantie 12

LES OUTILS NÉCESSAIRES POUR L'ASSEMBLAGE

- Clé 9/16 (1)
- Clé 3/4 (2)
- Pince (1) - *Joint coulissant recommandé*
- Niveau
- Marteau
- Gants

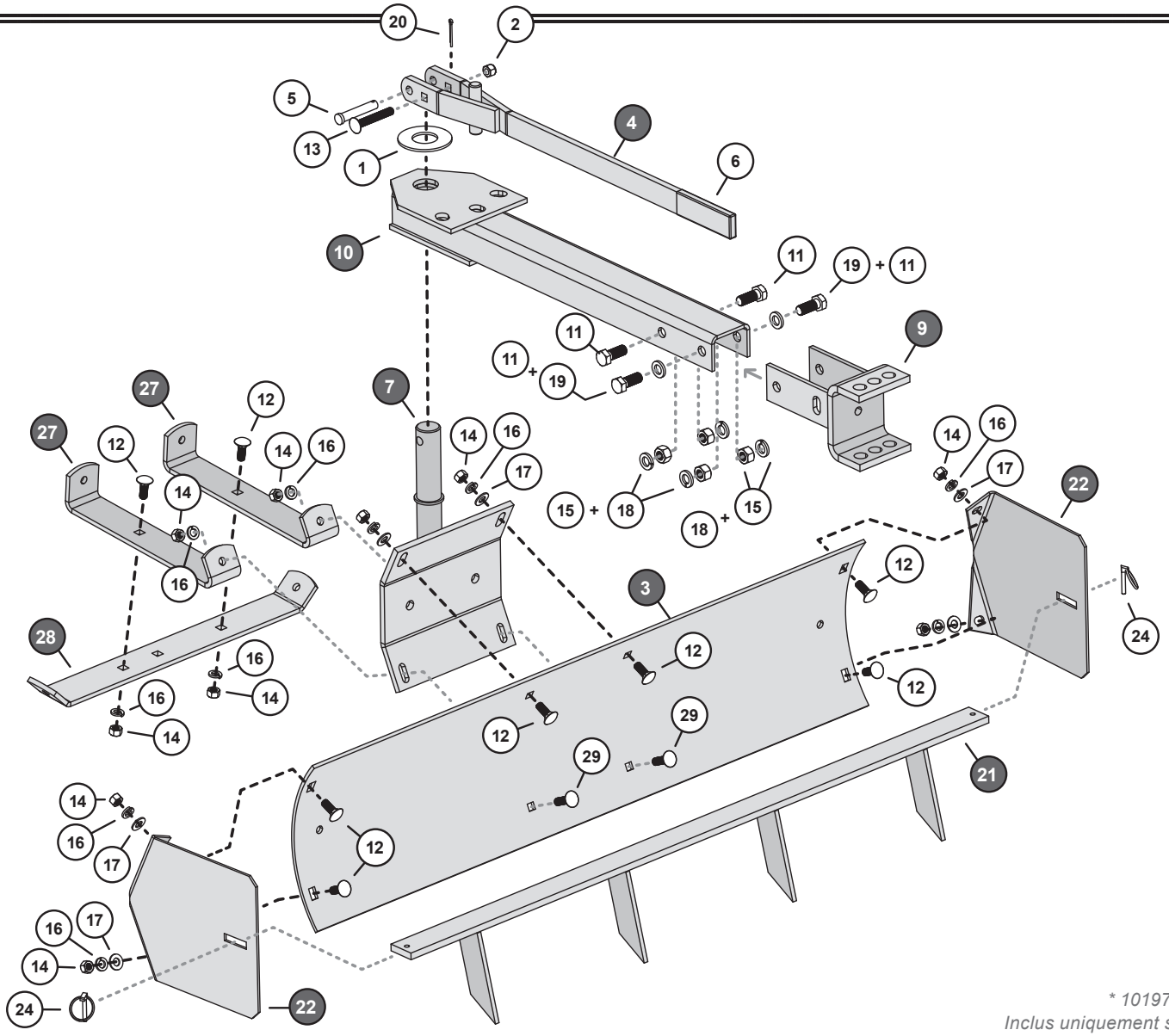
RÈGLES POUR UNE UTILISATION SÉCURITAIRE

- Apprendre les réglages et comment arrêter rapidement, **CONSULTER LE MANUEL DU PROPRIÉTAIRE.**
- Ne pas permettre aux enfants de conduire le véhicule, ne pas permettre aux adultes de le conduire sans avoir reçu les instructions appropriées ou sans avoir lu le manuel du propriétaire.
- Ne pas transporter de passagers. Garder les enfants et les animaux domestiques à une distance sûre
- Toujours porter des chaussures robustes. Ne pas porter de vêtements amples qui peuvent se coincer dans les pièces mobiles.
- Se concentrer sur le tracteur ou l'accessoire et sur la zone à couvrir. Ne pas laisser d'autres intérêts vous distraire.
- Rester attentif aux trous sur le terrain et aux autres dangers cachés.
- Ne pas conduire près des ruisseaux, des fossés et des voies publiques.
- Attention à la circulation en traversant ou en approchant les routes.
- Lors de l'utilisation d'un accessoire, ne laisser personne s'approcher du véhicule en cours de fonctionnement.
- Maintenir le véhicule et l'accessoire en bon état de fonctionnement et maintenir les dispositifs de sécurité en place.
- Garder tous les écrous, boulons et vis serrés pour s'assurer que l'équipement est en bon état de fonctionnement.
- Le véhicule et l'accessoire doivent être arrêtés et inspectés après avoir heurté un objet étranger pour vérifier qu'ils ne sont pas endommagés.
- Les dommages doivent réparés avant de redémarrer de faire fonctionner l'équipement.
- Voir le manuel d'utilisation du tracteur pour une utilisation sécuritaire de l'équipement.

- Toujours arrêter le tracteur et lever le dispositif en position de transport AVANT de changer l'angle de la lame ou d'inverser la lame.
- Il faut veiller à ne pas " suspendre " la lame sur des saillies de surface telles que les coins des allées en béton.
- NE JAMAIS permettre à quiconque de «monter» sur le dispositif.
- Verrouiller la poignée de levage du tracteur vers le BAS lors de l'installation ou du retrait du dispositif d'attelage à manchon.

RECHERCHEZ CE SYMBOLE POUR SIGNIFIER LES PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES. CELA SIGNIFIE - ATTENTION: FAITES ATTENTION ! VOTRE SÉCURITÉ EST EN JEU.

PIÈCES



** 1019747*
Inclus uniquement sur certains modèles.

RÉF #	1019988	SAC DE MATÉRIEL	QTÉ
1	45M4440P	Rondelle; SAE, simple, 1-1/4	1
2	B-1675P	Écrou; Serrure hex, 3/8" -16	1
3	B-4813-10	Lame, 38"	1
	1019748-10	Lame, 42"	1
4	B-2376-10	Levier angulaire	1
5	B-2578	Goupille; Chape, 7/16 x 2-3/8	1
	1019747*	Goupille; Attelage Magnétique	1
6	B-3717	Poignée; Vinyle, 3/8 x 1-1/4	1
7	B-2596-10	Plaque de montage des lames	1
8	B-5922	Décalque du logo	1
9	B-4265-10	Ensemble d'attelage	1
10	B-4351-10	Barre d'attelage	1
11	2M1620P	Boulon; Tête hex, 1/2 x 1-1/4"	4
12	10M1216P	Boulon de chariot, 3/8 x 1"	8

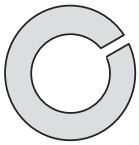
RÉF #	1019988	SAC DE MATÉRIEL	QTÉ
13	10M1240P	Boulon de chariot, 3/8 x 2-1/2"	1
14	30M1200P	Écrou; Rég hex, 3/8 - 16	10
15	30M1600P	Écrou; Hex, 1/2" -13	4
16	40M1200P	Rondelle de blocage, 3/8"	10
17	45M1313P	Rondelle; SAE plat, 3/8"	6
18	40M1600P	Rondelle de blocage, 1/2"	4
19	45M1717P	Rondelle; Plat, 1/2"	2
20	50M0416P	Goupille à clavette, SS 1/8 x 1"	1
21	B-4819-10	Assemblage du barreau scarificateur	1
	1019750-10	Assemblage du barreau scarificateur	1
22	B-4814-10	Plaque latérale	2
24	1019983	Goupille; Linch, 3/16"	2
27	B-5343-10	Fixation; Montage à poids	2
28	B-5344-10	Fixation; Support de poids	1
29	10M1220P	Boulon de chariot, 3/8 x 1-1/4"	2

PIÈCES: IDENTIFIANT MATÉRIEL

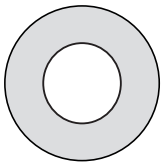
Les illustrations de cette page sont à l'échelle pour une identification plus rapide du matériel lors de l'assemblage.

NE RETOURNEZ PAS LE PRODUIT SI VOUS MANQUEZ DES PIÈCES.
Veuillez appeler: 1 (877) 728-8224

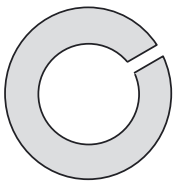
(16) Rondelle de blocage, 3/8" (x10) . . . . . .
40M1200P



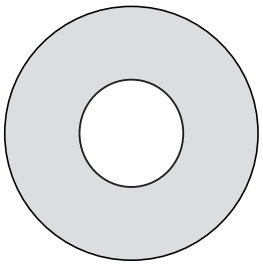
(17) Rondelle; SAE plat, 3/8" (x6) . . . . . .
45M1313P



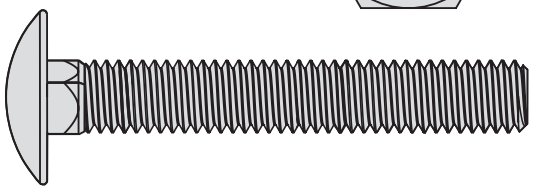
(18) Rondelle de blocage, 1/2" (x4) . . . . . .
40M1600P



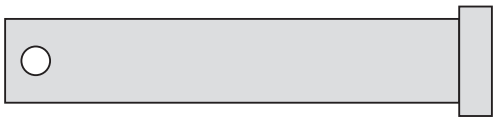
(19) Rondelle; Plat, 1/2" (x2) . . . . . .
45M1717P



(13) Boulon de chariot, 3/8 x 2-1/2" (x1) . . . . . .
10M1240P

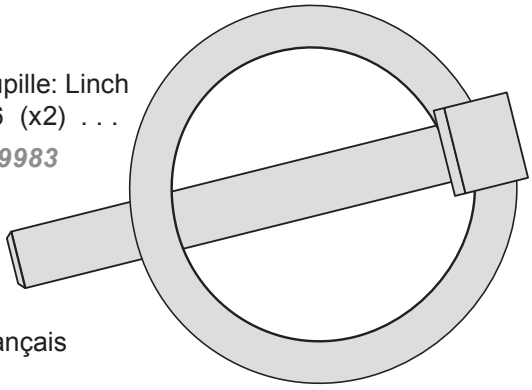


(5) Goupille; Chape, 7/16 x 2-3/8" (x1) . . .
B-2578

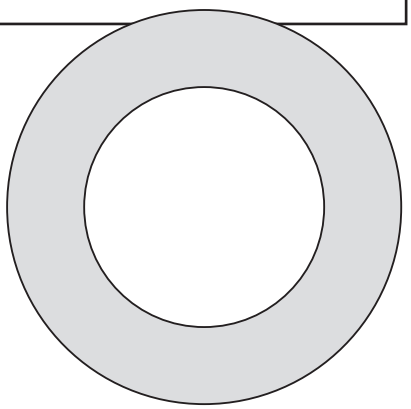


(20) Goupille à clavette, SS 1/8 x 1" (x1) . . . .
50M0416P

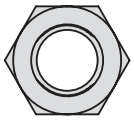
(24) Goupille: Linch 5/16 (x2) . . .
1019983



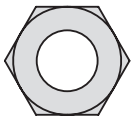
(1) Rondelle; SAE, simple, 1-1/4" (x1) . . . . .
45M4440P



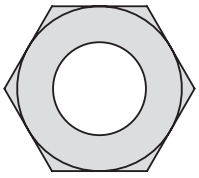
(2) Écrou; Serrure Hex, 3/8" (x1) . . . . . .
B-1675P



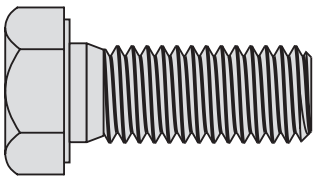
(14) Écrou; Hex, 3/8" (x10) . . . . .
30M1200P



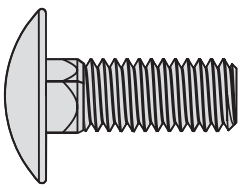
(15) Écrou; Hex, 1/2" (x4) . . . . .
30M1600P



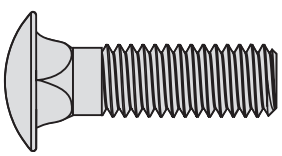
(11) Boulon; Tête hex, 1/2 x 1-1/4" (x4) . . .
2M1620P



(12) Boulon de chariot, 3/8 x 1" (x8) . . . . . .
10M1216P



(29) Boulon de chariot 3/8 x 1-1/4" (x2) . . . .
10M1220P



PIÈCES: CONTENU DU CARTON D'EXPÉDITION

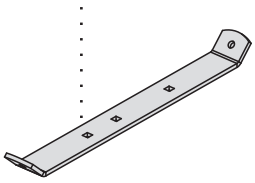
RÉF #	1019988	SAC DE MATÉRIEL	QTÉ
1	45M4440P	Rondelle; SAE, simple, 1-1/4	1
2	B-1675P	Écrou; Serrure hex, 3/8" -16	1
5	B-2578	Goupille; Chape, 7/16 x 2-3/8	1
	1019747*	Attelage magnétique	1
6	B-3717	Poignée; Vinyle, 3/8 x 1-1/4	1
11	2M1620P	Boulon; Tête hex, 1/2 x 1-1/4"	4
12	10M1216P	Boulon de chariot, 3/8 x 1"	8
13	10M1240P	Boulon de chariot, 3/8 x 2-1/2"	1
14	30M1200P	Écrou; Rég hex, 3/8 - 16	10
15	30M1600P	Écrou; Hex, 1/2"-13	4
16	40M1200P	Rondelle; de blocage, 3/8"	10
17	45M1313P	Rondelle; SAE Plat, 3/8	6
18	40M1600P	Rondelle; de blocage, 1/2"	4
19	45M1717P	Rondelle; Plat, 1/2"	2
20	50M0416P	Goupille à Clavette, SS 1/8 x 1	1
24	1019983	Goupille; Linch, 5/16"	2
29	10M1220P	Boulon; de Chariot, 3/8 x 1-1/4"	2

** 1019747 Inclus sur le modèle BS-42BH-A uniquement.*

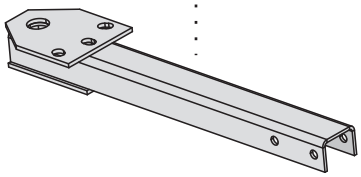
(A) Guide D'utilisation (x1) . . .
L-1523-BH1

(B) Sac de Matériel (x1) . . . . . .
1019988

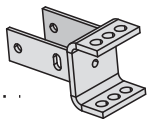
(28) Fixation; Support de poids (x1)
B-5344-10



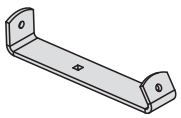
(10) Barre d'attelage (x1)
B-4351-10



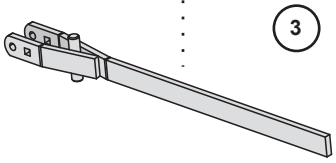
(9) Ensemble d'attelage (x1)
B-4265



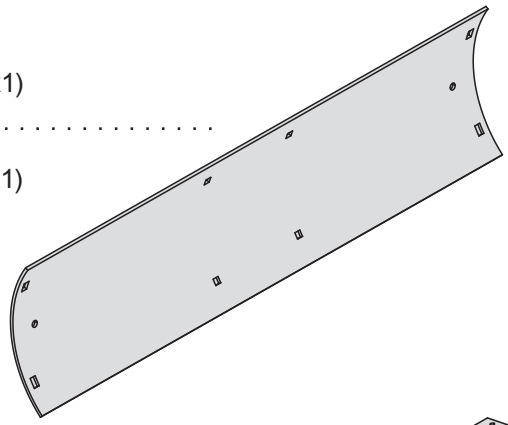
(27) Fixation; Montage à poids (x2)
B-5343-10



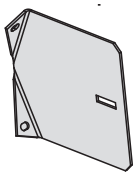
(4) Levier Angulaire (x1)
B-2376-10



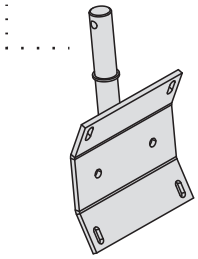
(3) 38" Lame (x1)
B-4813-10
42" Lame (x1)
1019748-10



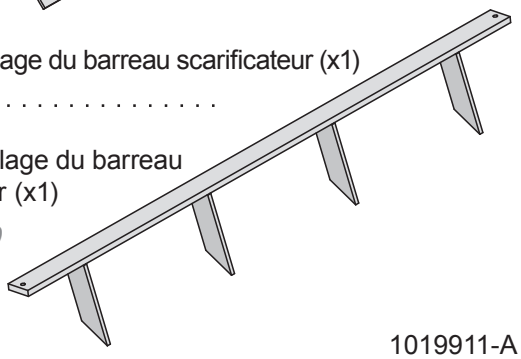
(22) Plaque Latérale (x2)
B-4814-10



(7) Plaque de montage des lames (x1)
B-2596-10

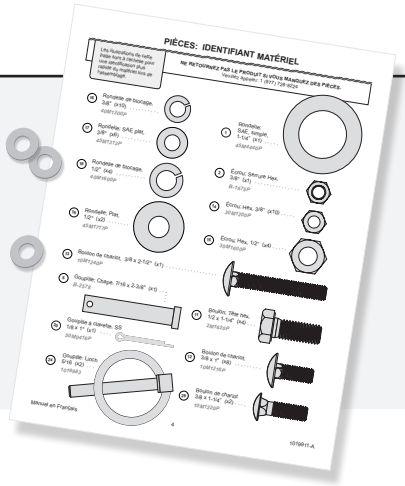


(21) 38" Assemblage du barreau scarificateur (x1)
B-4819-10
42" Assemblage du barreau scarificateur (x1)
1019750-10



ASSEMBLAGE

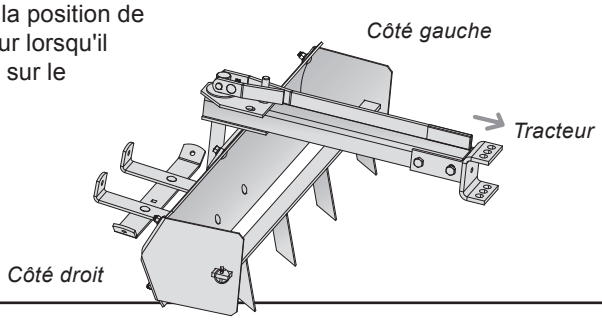
Conseils d'assemblage



Les illustrations de la page 4 sont à l'échelle. Pour une identification plus rapide du matériel lors l'assemblage, il suffit poser le matériel sur ces illustrations.

Il est recommandé de lire attentivement ce manuel d'utilisation avant de commencer l'assemblage.

La main droite (M.D.) et la main gauche (M.G.) sont déterminées à partir de la position de l'opérateur lorsqu'il est assis sur le tracteur.



Des informations supplémentaires et des vidéos sont disponibles sur notre site web : **brinly.com**

Ce code QR renvoie directement à la page de la boite de nivelage.

BS-381
BS-381-A

BS-42BH
BS-42BH-A

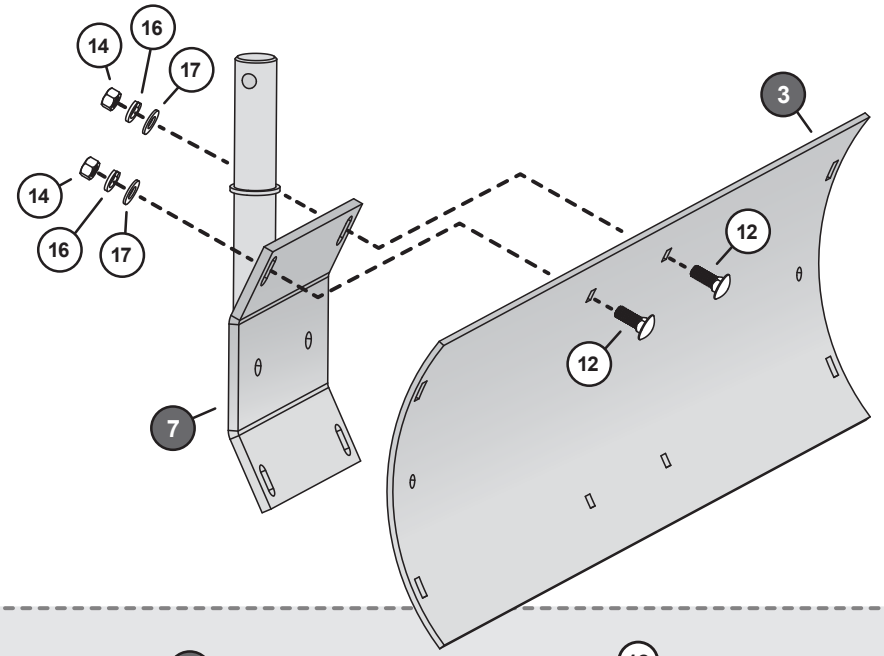
Étape 1

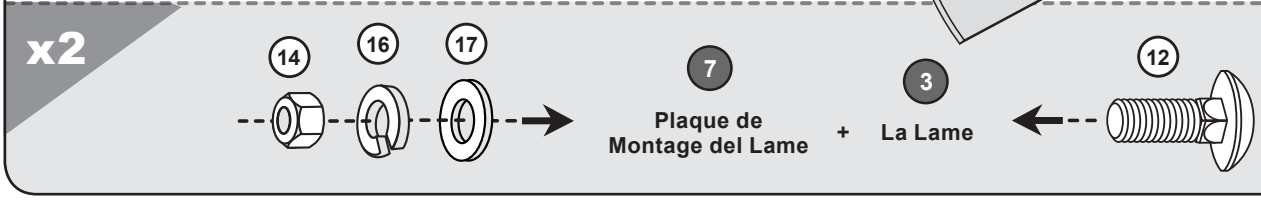
Aligner la lame (3) avec la plaque de montage de la lame (7) comme illustré.

Sur la courbe intérieure de la lame, trouver les deux TROUS CENTRAUX SUPÉRIEURS et passer deux boulons de chariot (**12**) de 3/8" x 1".

Au dos, ajouter une rondelle plate de 3/8" (**17**), une rondelle de serrure de 3/8" (**16**) et fixer sans serrer avec des écrous hexagonaux de 3/8" (**14**).

Ne pas (encore) serrer complètement.





ASSEMBLAGE

Étape 2

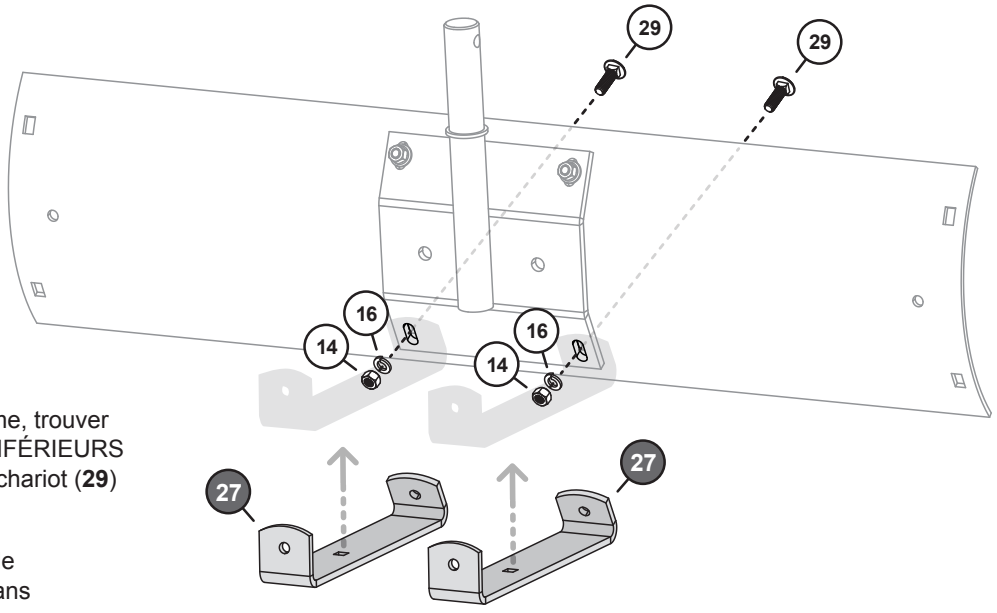
Aligner les supports de poids (27).

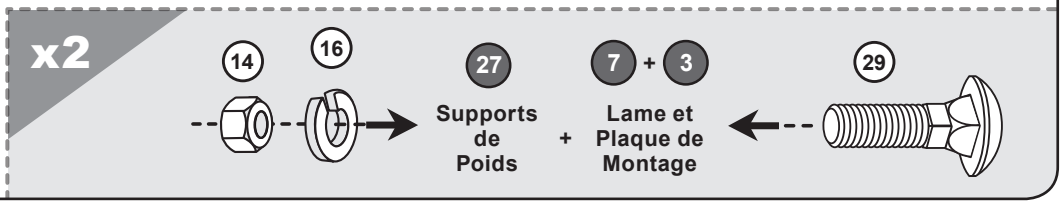
(Extrémité de l'angle en V à côté de la plaque de montage de la lame) à deux trous inférieurs de la lame et de la plaque de montage de la lame.

Sur la courbe intérieure de la lame, trouver les deux TROUS CENTRAUX INFÉRIEURS et faire passer deux boulons de chariot (**29**) de 3/8" x 1-1/4".

À l'arrière, ajouter une rondelle de blocage de 3/8" (**16**) et la fixer sans serrer avec des écrous hex de 3/8" (**14**).

Ne pas (encore) serrer complètement.





Étape 3

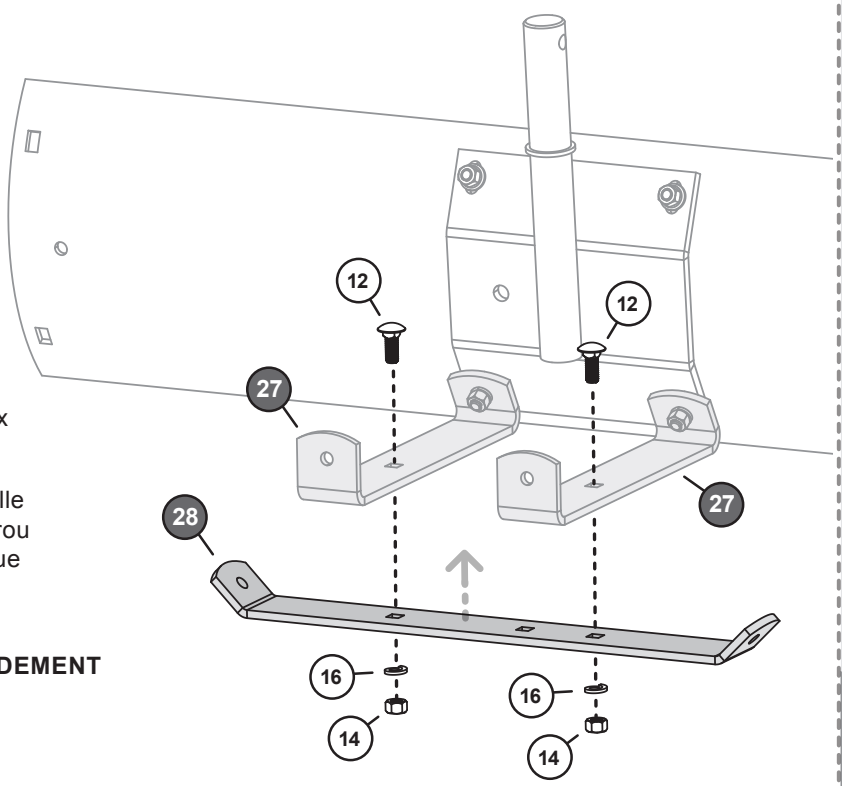
Attacher le support de poids (28).

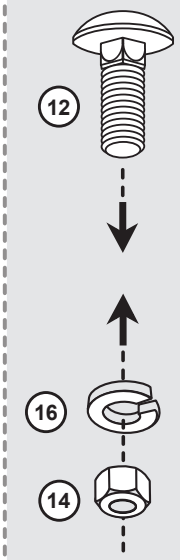
Aligner le support (**28**) sur le bas des supports de montage de poids (**27**), comme illustré.

Par le haut, faire passer deux boulons de chariot (**12**) de 3/8" x 1" à travers les deux supports.

Fixer par le bas avec une rondelle de blocage de 3/8 (**16**) et un écrou hexagonal de 3/8 (**14**) sur chaque boulon.

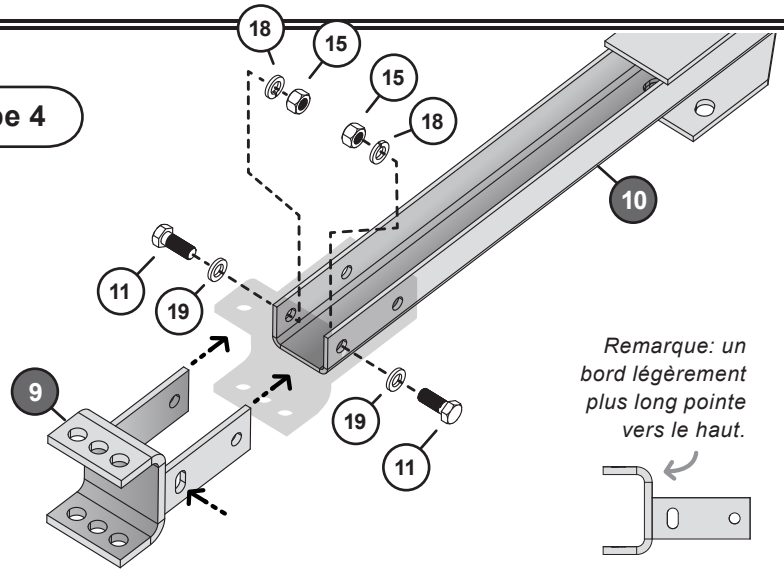
MAINTENANT, SERRER SOLIDEMENT TOUS LES MATÉRIAUX DES ÉTAPES 1 À 3.





ASSEMBLAGE

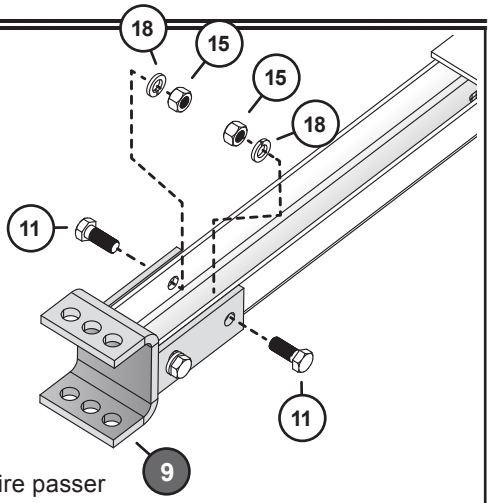
Étape 4



Remarque: un bord légèrement plus long pointe vers le haut.

Aligner l'ensemble d'attelage (9) avec la barre d'attelage (10) comme illustré ici. Ajouter une rondelle plate (**19**) à deux boulons hex (**11**) de 1/2" x 1-1/4" comme indiqué. Faire passer les boulons dans les premiers trous de l'attelage et de la barre d'attelage.

Ajouter une rondelle de blocage (**18**) et un écrou (**15**) à chaque boulon. *Ne pas (encore) serrer complètement.*

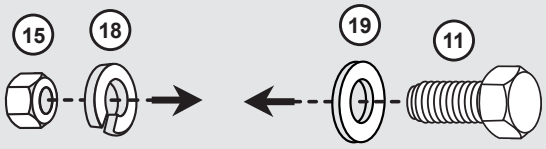


Faire passer deux boulons hex (**11**) de 1/2" x 1-1/4" dans l'attelage et la barre d'attelage, comme illustré.

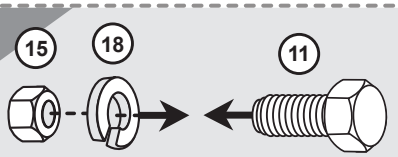
Ajouter une rondelle de blocage (**18**) et un écrou (**15**) à chaque boulon. *Ne pas (encore) serrer complètement.*

REMARQUE: Retourner la barre d'attelage pour l'étape suivante.

x2



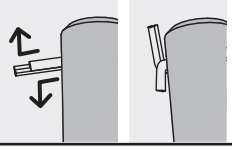
x2

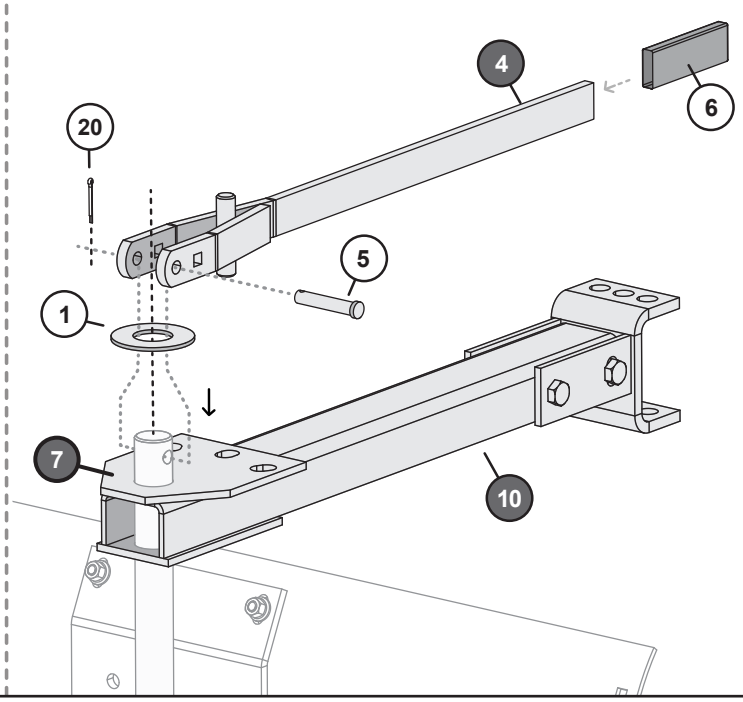


Étape 5-A

- Ajouter la barre d'attelage (**10**) au poteau de la plaque de montage de la lame (**7**) comme illustré. Suivre avec la grande rondelle plate (**1**).
- Faire glisser la poignée (**6**) à l'extrémité du levier angulaire (**4**), puis l'aligner sur le poteau de la plaque de montage (**7**) comme illustré.
- Insérer la goupille de cisaillement (**5**) de 7/16" x 2-3/8" dans les trous ronds à l'extrémité du levier et du poteau. Fixer avec la goupille fendue de 1/8" x 1" (**20**).

*Remarque: Plier les extrémités de la goupille fendue (**20**) comme illustré pour les fixer.*

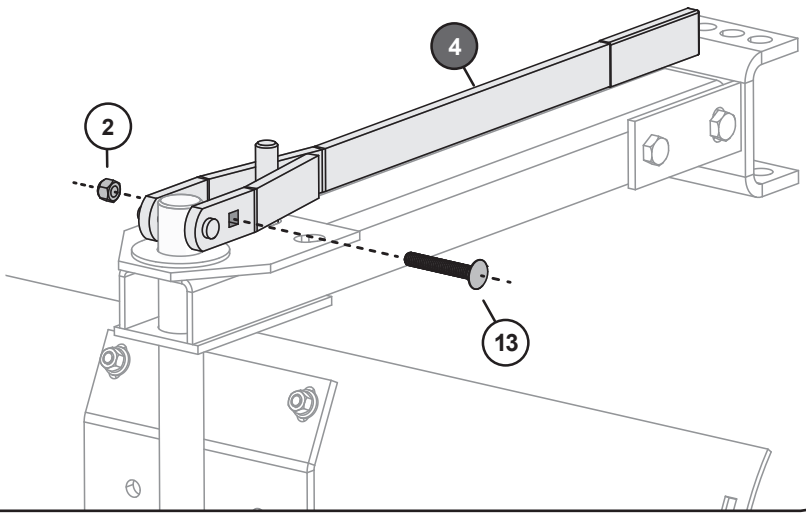




Étape 5-B

- Insérer le boulon chariot 3/8" x 2-1/2" (**13**) dans les deux trous restants (carrés) du levier angulaire (**4**).
- Fixer avec un écrou de blocage hex de 3/8" (**2**).

Remarque:
Serrer l'écrou de blocage (2) juste assez pour éliminer tout "desserrement" du levier angulaire (4) - il doit pouvoir se déplacer librement de haut en bas sans être bloqué.



Étape 6

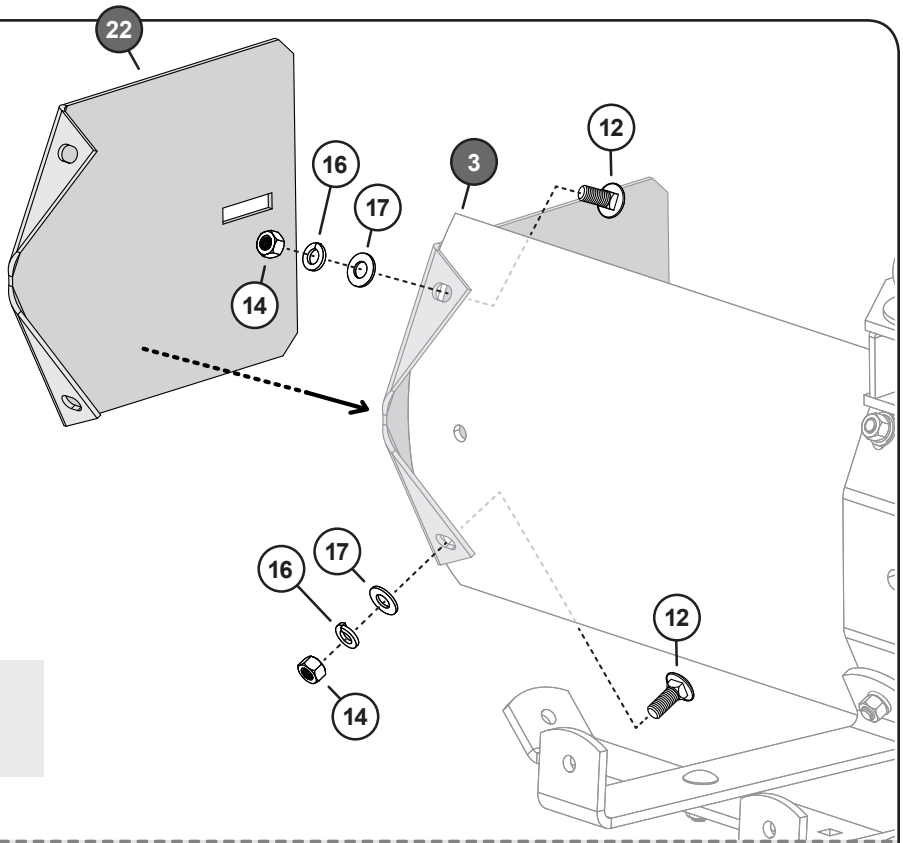
Aligner une plaque latérale (22) avec la lame (3).

À partir du coin intérieur, fixer la plaque latérale (**22**) en faisant passer deux boulons de chariot (**12**) de 3/8" x 1" dans les deux parties.

Fixer chaque boulon à l'aide d'une rondelle plate (**17**), d'une rondelle de blocage (**16**) et d'un écrou hex (**14**).

Ne pas (encore) serrer complètement.

Répéter cette étape, en fixant la deuxième plaque latérale de l'autre côté de la lame.



x4

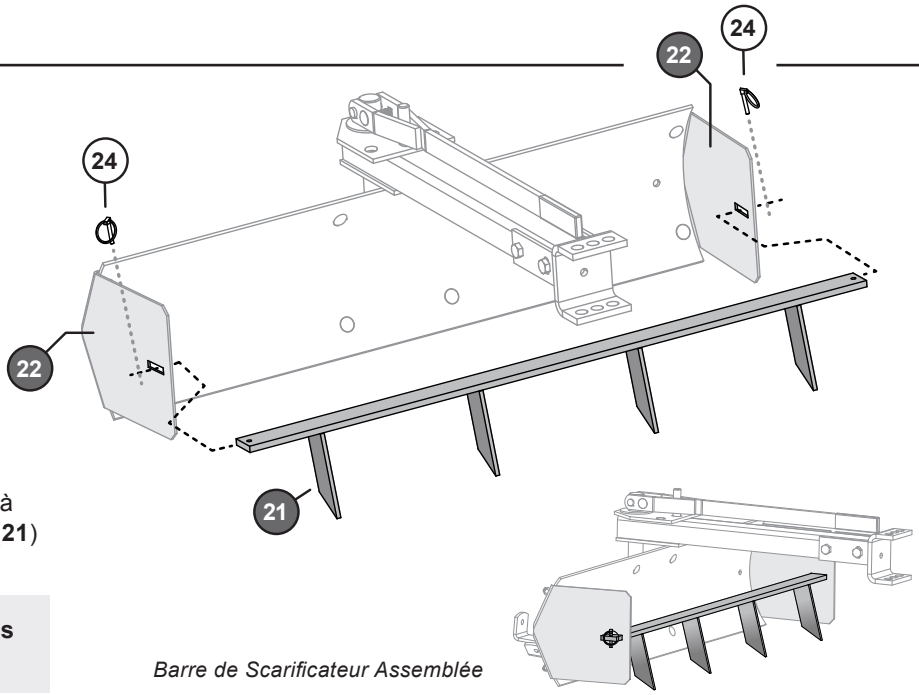
Étape 7

Aligner l'ensemble de la barre de scarification (**21**), les dents pointant vers le bas et vers l'avant.

Faites glisser les extrémités de la barre dans les fentes des plaques latérales (**22**) comme indiqué.

Fixer en place en installant des goupilles Linch (**24**) à travers les trous à l'extrémité de la barre de scarificateur (**21**) comme illustré ici.

Serrer maintenant fermement tous les matériaux à partir de l'étapes 4 et 6.



Barre de Scarificateur Assemblée

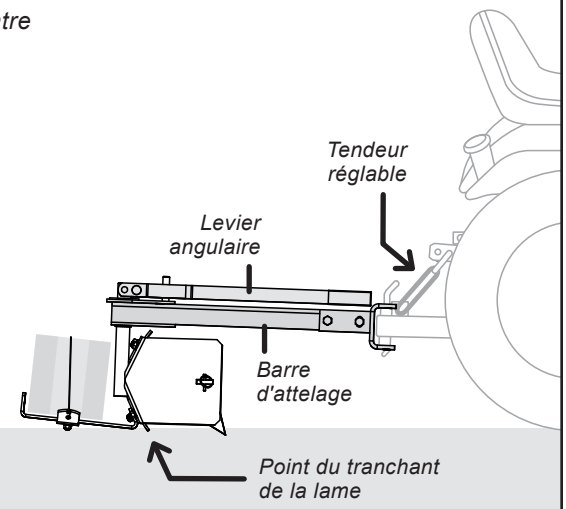
Étape 8

Attacher la boite de nivelage complétée à l'attelage à manchon de votre tracteur, dans le trou central de l'attelage de la boite de nivelage, la goupille d'attelage étant fournie avec votre attelage.

Maintenant, les boulons stabilisateurs de l'attelage doivent être serrés contre la chape de la boite de nivelage pour éviter tout "balancement latéral".

- Positionner le tracteur (avec la boite de nivelage) sur une surface dure et nivelée.
- Abaisser la boite de nivelage et vérifier qu'il est bien au même niveau d'un côté à l'autre, desserrer les quatre boulons de chariot de 3/8" qui maintiennent la boite de nivelage sur le poteau pour l'ajuster si nécessaire, et resserrer le matériel. Voir les étapes 1 et 2.
- Placer un niveau sur le dessus de la barre d'attelage - déplacer l'attelage jusqu'à ce que la barre d'attelage soit de niveau, d'avant en arrière. Voir l'étape 4.
- Il faut maintenant régler la profondeur opérationnelle de la boite de nivelage. S'assurer que l'attelage du tracteur est dégagé pour permettre à la boite de nivelage de descendre sous le niveau du sol, tout en respectant une hauteur de transport de 5 pouces lorsque l'attelage est relevé.
- Consulter le manuel de votre tracteur et/ou de votre attelage à manchon pour les réglages nécessaires.

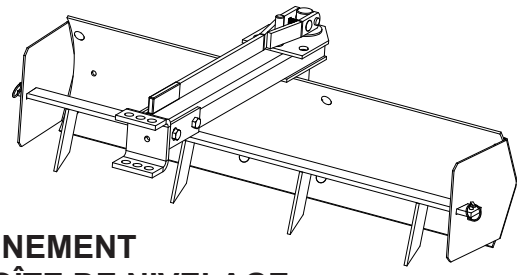
La boite de nivelage est prête à être utilisé!



DOIT ÊTRE LIBRE D'ALLER SOUS NIVEAU DU SOL

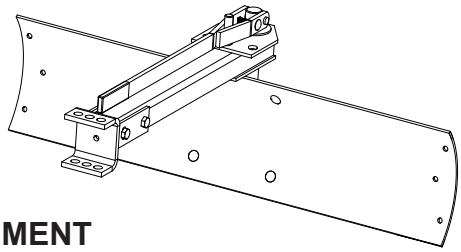
(voir le manuel de l'attelage)

OPÉRATION



FONCTIONNEMENT COMME BOÎTE DE NIVELAGE ET SCARIFICATEUR

- Une fois que la boîte de nivelage est correctement réglée et montée sur le tracteur, de nombreuses opérations différentes peuvent être effectuées, dont notamment : niveler la terre et le gravier, étaler un tas de matériaux en vrac, remplir de petits trous, nettoyer les débris, déneiger, scarifier, etc. *REMARQUE : La boîte de nivelage n'est pas recommandée pour une utilisation en marche arrière.*
- La vitesse du tracteur lors de l'utilisation du dispositif, doit être déterminée par la tâche à accomplir.
- Lors du nivellement ou du calibrage, ne pas essayer de couper à grande vitesse des quantités excessives de matériaux durs.
- Il est recommandé d'utiliser le scarificateur pour niveler et calibrer les matériaux durs, afin de faciliter la fragmentation de la surface ou de la couche de gravier. REMARQUE: Fonctionner à une vitesse qui permet de déposer, dans les zones basses, les matériaux en vrac qui se sont accumulés sur le front du dispositif.
- Il est possible d'ajouter du poids *(béton / blocs de patio, etc.)* au plateau et de le fixer à l'aide d'attaches par des trous dans les brides du plateau.



FONCTIONNEMENT COMME LAME ARRIÈRE

- Votre dispositif peut être utilisé comme lame arrière en retirant le
- scarificateur et les plaques latérales. *(Démonter en inversant les étapes d'assemblage 7, puis l'étape 6*).
- Différents angles *(gauche et droit)* sont obtenus en soulevant le levier angulaire, en tournant la lame à l'angle désiré, puis en abaissant le levier angulaire dans le trou de verrouillage.
- Pour utiliser la lame avec le tracteur en marche arrière, soulever le levier angulaire, faire pivoter la lame de 180 degrés et la verrouiller dans la position souhaitée en tournant le levier angulaire.
- La lame est conçue pour être utilisée dans une variété de travaux légers : nivellement, raclage, ratissage, remblayage, déneigement, etc.+
- Il est possible d'ajouter du poids *(béton / blocs de patio, etc.)* au plateau et de le fixer à l'aide d'attaches par des trous dans les brides du plateau.

ENTRETIEN

- Une fois que le bord de la lame s'est considérablement usé, il doit être tourné (de bas en haut) pour fournir un nouveau bord. Retirer les quatre boulons du chariot 3/8", faire tourner la lame et la remonter avec le nouveau bord sur la surface.
- Lubrifier tous les points de pivotement et la goupille d'attelage avec une ou deux gouttes d'huile de 30 poids avant chaque utilisation.
- Vérifier fréquemment (au moins toutes les 8 heures d'utilisation) que tous les boulons et écrous sont bien serrés.
- Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, enlever toute la saleté, l'écaille et la rouille, puis faire des retouches de peinture.
- Appliquer une couche de graisse, d'huile ou de produit antirouille sur le bord de la lame, le scarificateur et les autres zones qui semblent avoir été "récurées" par le fonctionnement.
- Toujours entreposer dans un endroit sec.

SERVICE

LA QUALITÉ CONTINUE AVEC UN SERVICE DE QUALITÉ

Si vous avez des questions concernant l'installation, s'il vous manque des pièces ou si vous avez besoin de pièces de rechange, ne retournez pas au magasin !

Veuillez trouver le numéro de série et le numéro de modèle de votre produit, puis contacter notre service clientèle :

En Amérique du Nord et au Canada, appelez sans frais : **877-728-8224**

Clavarder en ligne : **www.brinly.com**

Courriel : **customerservice@brinly.com**

GARANTIE LIMITÉE

Brinly-Hardy Company garantit seulement à l'acheteur original au détail que ce produit restera exempt de défauts de fabrication et de matériaux sous une utilisation et un service normaux pendant une période d'un (1) an (REMARQUE : quatre-vingt-dix (90) jours pour une utilisation commerciale ou de location) à partir de la date d'achat.

Toute pièce défectueuse pendant la période de garantie sera remplacée, avec preuve de la date d'achat, aux frais de l'entreprise Brinly Hardy. Notre obligation sous garantie est expressément limitée au remplacement ou à la réparation, à notre discrétion, des pièces présentant un défaut de matériel ou de fabrication dans les trente (30) jours suivant la réception des pièces. Cette garantie ne s'applique pas aux dommages causés par une utilisation inadéquate, y compris le défaut d'entretien nécessaire, et ne s'applique pas non plus aux frais de transport ou de main-d'œuvre.

NOUS N'OFFRONS AUCUNE AUTRE GARANTIE EXPRESSE ET PERSONNE N'EST AUTORISÉE À EN FAIRE À NOTRE NOM. TOUTE GARANTIE IMPLICITE OU STATUTAIRE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, EST LIMITÉE À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE ÉCRITE. TOUTE GARANTIE IMPLICITE OU LÉGALE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, EST LIMITÉE À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE ÉCRITE.

FABRIQUÉ AUX ÉTATS-UNIS

Brinly-Hardy Company • 3230 Industrial Parkway • Jeffersonville, IN 47130 • (877) 728-8224 • brinly.com

Des informations supplémentaires et des vidéos sont disponibles sur notre site web : **brinly.com**

BS-381
BS-381-A

BS-42BH
BS-42BH-A

Ce code QR renvoie directement à la page de la boite de nivelage.